

《吉賽爾》是十九世紀法國浪漫主義時期的芭蕾舞劇，一個關於貴族男子與女幽靈的愛情故事，故事場景來到二十一世紀，主題雖離不開「背叛與贖罪」，但指導及編舞艾甘·漢將其角色與布景變成更鮮明的設定，攜英國國家芭蕾舞團的精英重新演繹這套超凡入聖、歷久彌新的經典作品，將劇中跨越生死的愛情觀，呈現給本地觀眾。

文：Ruth  
圖：Laurent Liotardo

## 英國國家芭蕾舞團《吉賽爾》

# 為愛起舞 跨越生死

英國國家芭蕾舞團將在6月28至30日帶來四場《吉賽爾》，假香港文化中心大劇院演出。該劇由法國作曲家阿道夫·亞當於1841年創作，甫推出已大受歡迎，被譽為浪漫芭蕾舞劇的經典。是次由英國國家芭蕾舞團藝術總監泰瑪娜·拉荷邀約著名編舞艾甘·漢，為這部最傳統的古典舞劇換上新貌，希望能引起新生代觀眾的共鳴，這亦是艾甘·漢編舞的首部長篇作品。

### 香消玉殞後共舞圓夢

原作講述農家女吉賽爾愛上剛來到村子的陌生人阿爾貝特，但後來發現阿爾貝特原來是喬裝平民的貴族，並已與他人訂婚，吉賽爾深受打擊，最後鬱鬱而終，死後化為幽靈。一群因生活受迫害而伺機復仇的「雅麗絲女幽靈」，看見阿爾貝特是不折不扣的貞心漢，決意向他報復，勢要令他跳舞至死。但吉賽爾對阿爾貝特的愛並沒有隨着死亡而改變，她決定保護愛人，與他一直舞至天亮，直至所有「雅麗絲幽靈」都返回墳墓。最後，這對苦命鴛鴦哀傷分手，從此吉賽爾永陷墓中。

### 頂尖創作團隊

在艾甘·漢版本中，深化了這對戀人身份與權力

編舞家艾甘·漢與英國國家芭蕾舞團攜手呈獻浪漫芭蕾舞劇《吉賽爾》，是他的首部長篇作品。



的分野，指出權力與金錢是迫使愛情釀成悲劇的主要原因。故事變成天真純樸的製衣廠女工吉賽爾發現喬裝成基層的愛侶阿爾貝特原來是個超級富豪，他們的階級分化亦可體現在灰色石牆，這牆壁在第二幕時則變成另一處復仇之地，在劇中發揮強大的影響力和象徵意味。作品配以奧斯卡金像獎得獎設計師葉錦添打造的服裝和舞台、作曲家文森佐·拉麥拿為原創配樂進行改編，以及東尼獎得主馬克·漢德遜的燈光設計，將為觀眾帶來耳目一新的《吉賽爾》。

### 古典與現代的碰撞

是次與艾甘·漢合作的英國國家芭蕾舞團成立於1950年，雲集全球頂尖舞者，他們會接受古典派訓練，技藝高超，曾在2014及2016年的英國國家舞蹈大獎勇奪史提夫·斯蒂芬奴傑出舞團獎。對於是次舞作，艾甘·漢表示：「有趣的是，我的舞蹈詞彙看上去有點不同。我嘗試保留箇中精髓，但又努力強調芭蕾舞肢體的力量。」艾甘·漢過往以融合當代舞蹈和印度卡塔克舞而聞名，善於吸收和轉化古典文化，並將之與現代芭蕾舞結合，是次與英國國家芭蕾舞團合作，將擦出怎樣的火花，備受期待。



幽靈替吉賽爾向貞心漢阿爾貝特報復，惜吉賽爾餘情未了，誓要保護愛人免受傷害。

## 上班族與本地居民齊參演 打工仔的閃亮舞台

### 本地創作

有人說「夢想，不是給窮人追的」，庸庸碌碌的打工仔看似這輩子都與「夢想」二字拉不上關係，但首次由上班族及本地居民合力演出的原創英語音樂喜劇《PROJECT AFTER 6: Cube Culture》，銳意與觀眾分享三個平凡人尋找夢想舞台的真實故事。

文：欣

《PROJECT AFTER 6: Cube Culture》由31位鲗魚涌區上班族及居民首度跨界別合力演出，自去年8月展開演員招募，獲得超過200位區內上班族及居民報名，被選中的31位演員在公餘時間接受為期4個月的排練，在創作總監麥蓮茜（Lindsey McAlister）和音樂總監史葛傑臣（Scott Gibson）指

導下，將個人音樂、演技潛能盡情發揮出來。若想知道他們的創作效果，別錯過5月中旬在太古坊多用途藝術空間ArtisTree的演出。該劇以輕鬆歌舞及喜劇的手法展示香港辦公室的衆生相，冀市民能夠以音樂劇凝聚一起。由每天一早迫地鐵做「沙甸魚」、至發展辦公室秘密戀情，都是此劇題材，相信能引起不少打工仔的共鳴。

### 來自五湖四海的演員

製作團隊招募鲗魚涌區居民演出本身也是十分有趣和大膽的事情，區內卧虎藏龍，擁有不少音樂才華過人的居民和打工仔，縱來自各行各業、不同文化背景，但都有着熱愛舞台的共通點。例如，雖有時被人掛上「菲律賓人就等於菲傭」的標籤，沒有沉魚落雁的美貌，倒有珠圓玉潤的天賦嗓音，在香港長大的菲律賓人Julie Ann Oditayur，過往受盡刻薄批評，但不減對音樂的熱愛，更希望透過這次表演音樂劇，讓香港人認識菲律賓人的另一面；美籍華人Arthur Tam放棄在外國居住的機會，卻嚮往這個或許本地人都未必認同的香港潮流文化和繁密空間，他試過在街頭演唱，但卻遭警察趕走，試過因女性化的服飾，被人投以歧視的目光，但他毫不介意，享受音樂帶給他的快樂；90後打工仔Michael Cheung算是較典型的香港人了，海外留學回港後任職物業管理公司，偶爾在公司周年晚宴時，才能滿足一下表演欲望，他去年起自費學習聲樂，希望將來能全職投入音樂事業。屆時，觀眾將能一一感受他們對音樂的熱誠，想必聽出耳油。



31位鲗魚涌區上班族及居民跨界別合力傾情演



艾甘·漢運用創新的手勢詞彙和幽靈形象，讓觀眾沉浸在與別不同的芭蕾舞語言中。



著名設計師葉錦添負責視覺及服裝設計，打造出優美華麗的舞台。

### 演出詳情

日期：6月28至30日  
時間：晚上7:45  
日期：6月30日  
時間：下午2:45  
地點：香港文化中心大劇院  
票價：\$880、\$680、\$520、\$360、\$200



該劇以輕鬆歌舞及喜劇的手法展示香港辦公室的衆生相。

### 演出詳情

日期：5月11、12、18、25及26日  
時間：晚上7:30  
日期：5月20日  
時間：下午2:30  
地點：太古坊ArtisTree  
票價：成人\$100、全日制學生及年滿60歲或以上人士\$50

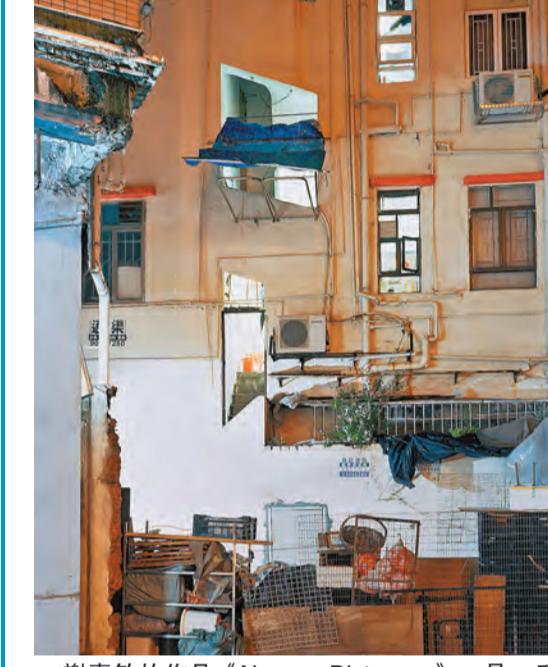


菲律賓人Julie Ann Oditayur（左）與美籍華人Arthur Tam（右）將在舞台上傾注自己的音樂熱情。

### 展覽推介

日期：4月14日至24日  
時間：上午10:00至晚上8:00（4月14日為下午2:00至晚上8:00）  
地點：香港中央圖書館展覽館  
內容：香港人常嚷著要「逃離香港」，在此地找不到應有的歸屬感，這份身份認同的無力感或許是因為不了解這個屬於我們的香港。1997年回歸後，香港踏入時代的中轉站，二十年過去，變化萬千。一群藝術家欲以攝影作品及視像與港人回顧這段時光，舉辦名為「過渡——WMA大師攝影獎及WMA視像作品展」，在香港脈絡下探討歷史、政治、生死、身份認同、公共空間到性別等不同面向，喚起市民對過去、現在、將來的思索，並向香港及身處其中的人致敬。除了大師攝影獎的九輯入圍作品外，觀者還可以欣賞到三組錄像作品，剪裁自公開徵集短片計劃《過渡：壹日》集得的短片，以不同角度捕捉2017年7月1日香港的「過渡」，以及WMA委託計劃得主謝至德的攝影、錄像及藝術裝置作品，探討香港人的身份轉變。

文：欣



謝嘉敏的作品《Narrow Distances》，是一系列關於家庭、身份和社區的攝影作品。

### 文壇資訊

## 北大校友祭蔡元培

五四運動在下月就踏入九十九周年，伴隨着這新文化運動的出現，為中國開展了現代化的浪潮，除了在政制或工業上，更重要是「思想」的革新。說到五四運動的影響和貢獻，就必定提到箇中的核心人物——時任北京大學校長蔡元培。在蔡元培的領導下，引進了開放的學風，提出「思想自由，兼容並包」辦學方針，開「學術」與「自由」之風，他被毛澤東譽為「學界泰斗、人世楷模」，受到舉世景仰。在五四運動時，蔡元培為了營救被捕學生，不惜發動全國工商界罷工罷市。其高風峻節的文人風骨和教育理念，至今仍值得知識分子學習和紀念。當年，蔡元培因為戰火避難至香港，隱居養病的他於1940年3月5日在港病逝，那時香港萬名民衆為他送行，全城降半旗哀悼。



蔡元培之墓，位於香港仔華人永遠墳場。

距離蔡元培離世已有多個春秋，但北大香港校友會成員每年清明節期間都會組織校友為蔡元培掃墓。在今年春分剛過的時候，北京大學香港校友會暨北京大學助學基金會，聯合組織校友來到位於香港仔的華人永遠墳場為蔡元培掃墓，近七十位來自深圳、美國及本地的北大校友參加，不少還帶同自己的家人和孩子。掃墓儀式由北大香港校友會副會長劉祖繁主持，秘書長王丹凝、常務副會長孟春玲、監事會理事高峰及副秘書長高琦，先後代表校友會、北京大學元培學院、北京大學台灣校友會及在港校友發言，分享來自母校和各地校友對老校長的紀念。

文：欣



近七十位來自香港、深圳及美國的北大校友前來掃墓，不少人還帶同自己的家人和孩子一同紀念蔡元培這位學界泰斗。